



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA** secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

**TRASAR™ TRAC106**

**SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA**

**1.1 Identificatore del prodotto: TRASAR™ TRAC106**

Tipo di sostanza Miscela

UFI : R95V-P558-V99P-VK1A

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati:**

Utilizzazione della sostanza/della miscela : TRATTAMENTO PER CIRCUITO CHIUSO

Usi identificati : Trattamento delle acque di raffreddamento a circuito chiuso

Restrizioni d'uso raccomandate : Riservato agli utilizzatori industriali e professionali.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza:**

Ragione Sociale **Andrea Gallo di Luigi Srlu**  
Indirizzo **Via Erzelli 9**  
Località e Stato **16152 Genova - Italia -**  
Telefono **010 6502941**  
E-mail della persona competente, responsabile della scheda dati di sicurezza **regulatory@andreagallo.it**

**1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Numero telefonico del centro antiveleni : CAV Cardarelli Napoli; +39 (0)81-5453333. CAV Careggi Firenze; +39 (0)55-7947819. CAV Fondazione Maugeri Pavia; +39 (0)382-24444. CAV Niguarda Milano; +39 (0)2-66101029. CAV Papa Giovanni XXIII Bergamo; 800883300. CAV Umberto I Roma; +39 (0)6-49978000. CAV Gemelli Roma; +39 (0)6-3054343. CAV riuniti Foggia; 800183459. CAV Bambino Gesù Roma; +39 (0)6 68593726. CAV Borgo Trento Verona; 800011858.  
Centro antiveleni

Data di compilazione/revisione: 26.01.2023  
Numero Di Versione: 1.9

**SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**

Corrosione cutanea, Categoria 1	H314
Lesioni oculari gravi, Categoria 1	H318
Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1	H317

La classificazione di questo prodotto è basata solo sul suo valore di pH estremo (in accordo con la vigente legislazione Europea)

**TRASAR™ TRAC106**

**2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Pericolo

Indicazione di pericolo : H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Consiglio di prudenza : **Prevenzione:**

P261 Evitare di respirare la polvere/ i fumi/ i gas/ la nebbia/ i vapori/ gli aerosol.  
P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso/ proteggere l'udito.

**Reazione:**

P301 + P330 + P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.  
P303 + P361 + P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle.  
P304 + P340 + P310 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.  
P305 + P351 + P338 + P310 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

Sodio benztotriazoloHydroxyphosphonoacetic Acid, Trisodium Salt

**2.3 Altri pericoli**

Non conosciuti.

**SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI**

**3.2 Miscele**

**Componenti pericolosi**

Nome Chimico	No. CAS No. CE Num. REACH	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [%]
Sodio benztotriazolo	15217-42-2 239-269-6 01-2119978275-25	Tossicità acuta Categoria 4; H302 Corrosione cutanea Categoria 1B; H314 Lesioni oculari gravi Categoria 1; H318	1 - < 2.5

**TRASAR™ TRAC106**

		Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico Categoria 2; H411	
Hydroxyphosphonoacetic Acid, Trisodium Salt	78620-07-2 EXEMPTED	Tossicità acuta Categoria 4; H302 Sensibilizzazione cutanea Categoria 1; H317 Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta Categoria 2; H373	1 - < 2.5
Sostanze con un limite di esposizione professionale :			
Sodio idrossido	1310-73-2 215-185-5 01-2119457892-27	Corrosione cutanea Categoria 1A; H314 Sostanze o miscele corrosive per i metalli Categoria 1; H290  Corrosione cutanea Categoria 1A H314 >= 5 % Corrosione cutanea Categoria 1B H314 2 - < 5 % Irritazione cutanea Categoria 2 H315 0.5 - < 2 % Irritazione oculare Categoria 2 H319 0.5 - < 2 %	0.1 - < 0.25

Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO**

**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- |                                   |   |  |
|-----------------------------------|---|--|
| Se inalato                        | : | Portare l'infortunato all'aria aperta.<br>Trattare sintomaticamente.<br>Consultare un medico se si manifestano dei sintomi.  |
| In caso di contatto con la pelle  | : | Lavare immediatamente con molta acqua per almeno 15 minuti.<br>Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.<br>Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle.<br>Chiamare immediatamente un medico.                                  |
| In caso di contatto con gli occhi | : | Sciacquare immediatamente con molta acqua, anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.<br>Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo.<br>Continuare a sciacquare.<br>Chiamare immediatamente un medico.                                |
| Se ingerito                       | : | Sciacquare la bocca con acqua.<br>NON indurre il vomito.<br>Non somministrare alcunché a persone svenute.<br>Se cosciente, dare da bere 2 bicchieri d'acqua.<br>Chiamare immediatamente un medico.   |
| Protezione dei soccorritori       | : | In caso di emergenza, prima di intervenire determinare lo stato di pericolo. Non esporsi al rischio di infortuni. In caso di dubbi, contattare un centro specializzato nelle emergenze.<br>Utilizzare i dispositivi di protezione individuale richiesti. |

**TRASAR™ TRAC106**

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e sui sintomi, vedere la Sezione 11.

**4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento : Trattare sintomaticamente.

**SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO**

**5.1 Mezzi di estinzione**

Mezzi di estinzione appropriati : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

Mezzi di estinzione non idonei : Non conosciuti.

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Pericoli specifici contro l'incendio : Non infiammabile o combustibile.

Prodotti di combustione pericolosi : A seconda delle proprietà di combustione, i prodotti di decomposizione possono includere i seguenti materiali:  
Ossidi di carbonio  
Ossidi di azoto (NOx)  
Ossidi di fosforo  
Ossidi di metalli

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : Usare i dispositivi di protezione individuale.

Ulteriori informazioni : Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

**SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Consigli per chi non interviene direttamente : Prevedere una ventilazione adeguata.  
Tenere le persone lontane dalla perdita, sopravento.  
Evitare l'inalazione, l'ingestione e il contatto con la pelle e con gli occhi.  
Quando si verificano concentrazioni superiori ai limiti di esposizione, è obbligatorio l'uso di adeguati sistemi di protezione delle vie respiratorie.  
assicurarsi che la pulizia sia condotta solo da personale addestrato.  
Riferirsi alle misure di protezione elencate nelle sezioni 7 e 8.

Consigli per chi interviene direttamente : Se la gestione della fuoriuscita richiede l'uso di indumenti speciali, tenere in considerazione le informazioni contenute nella Sezione 8 relativa ai materiali idonei e non idonei.

**TRASAR™ TRAC106**

**6.2 Precauzioni ambientali**

Precauzioni ambientali : Non permettere il contatto con il suolo, le acque superficiali o falde acquifere.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Metodi di bonifica : Bloccare la perdita se non c'è pericolo.  
Contenere e raccogliere quanto sversato accidentalmente con materiale assorbente non combustibile (come ad esempio sabbia, terra, farina fossile, vermiculite) e porlo in un contenitore per l'eliminazione secondo le direttive locali o nazionali (riferirsi alla sezione 13).  
Lavare via i residui con dell'acqua.

Per grandi sversamenti, arginare il materiale sversato oppure contenere il materiale per assicurare che il deflusso non raggiunga corsi d'acqua.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per i numeri telefonici di emergenza, vedere la Sezione 1.  
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.  
Per ulteriori informazioni sul trattamento dei rifiuti, fare riferimento alla Sezione 13.

**SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO**

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Avvertenze per un impiego sicuro : Non ingerire. Non respirare spray, vapori. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Lavare accuratamente le mani dopo l'uso. Usare solo con ventilazione adeguata.

Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza.  
Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima del loro riutilizzo. Lavare accuratamente il viso, le mani e tutte le parti esposte della pelle dopo l'uso.  
Fornire impianti idonei per bagnare o sciacquare velocemente gli occhi e il corpo in caso di contatto o pericolo di schizzi.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Non immagazzinare in prossimità di acidi. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere il recipiente ben chiuso. Stoccare in contenitori opportunamente etichettati.

Materiali idonei : I seguenti dati di compatibilità sono proposti sulla base dei dati di prodotti simili e/o esperienza nel settore industriale: La compatibilità con le materie plastiche può variare, raccomandiamo sempre un test di compatibilità prima dell'uso

**7.3 Usi finali particolari**

Usi particolari : TRATTAMENTO PER CIRCUITO CHIUSO

**TRASAR™ TRAC106**

**SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE**

**8.1 Parametri di controllo**

**Limiti di esposizione professionale**

Componenti	No. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
Sodio idrossido	1310-73-2	C	2 mg/m3	ACGIH

**DNEL**

Sodio benzotriazolo	:	Uso finale: Lavoratori Via di esposizione: Inalazione Potenziali conseguenze sulla salute: Effetti sistemici Valore: 19 mg/m3
		Uso finale: Lavoratori Via di esposizione: Contatto con la pelle Potenziali conseguenze sulla salute: Effetti sistemici Valore: 1.08 mg/cm2
		Uso finale: Consumatori Via di esposizione: Inalazione Potenziali conseguenze sulla salute: Effetti sistemici Valore: 9.55 mg/m3
		Uso finale: Consumatori Via di esposizione: Contatto con la pelle Potenziali conseguenze sulla salute: Effetti sistemici Valore: 0.54 mg/cm2
		Uso finale: Consumatori Via di esposizione: Ingestione Potenziali conseguenze sulla salute: Effetti sistemici Valore: 0.54 ppm
Sodio idrossido	:	Uso finale: Lavoratori Via di esposizione: Inalazione Potenziali conseguenze sulla salute: Effetti locali a lungo termine Valore: 1 mg/m3
		Uso finale: Consumatori Via di esposizione: Inalazione Potenziali conseguenze sulla salute: Effetti locali a lungo termine Valore: 1 mg/m3

**PNEC**

Sodio benzotriazolo	:	Acqua dolce Valore: 0.0194 mg/l
		Acqua di mare Valore: 0.0194 mg/l
		Sedimento di acqua dolce Valore: 0.00375 mg/kg
		Sedimento marino Valore: 0.00375 mg/kg
		Suolo Valore: 0.003 mg/kg

**TRASAR™ TRAC106**

	Acqua Valore: 0.158 mg/l
	Suolo Valore: 39.4 mg/l

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Controlli d'impiantistica adeguati

Efficace sistema di ventilazione degli scarichi.

Mantenere le concentrazioni nell'aria al di sotto dei valori limite di esposizione professionale

### Misure di protezione individuale

Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza.  
Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima del loro riutilizzo. Lavare accuratamente il viso, le mani e tutte le parti esposte della pelle dopo l'uso.  
Fornire impianti idonei per bagnare o sciacquare velocemente gli occhi e il corpo in caso di contatto o pericolo di schizzi.

Protezioni per occhi/volto (EN 166) : Occhiali con protezioni laterali  
Visiera protettiva

Protezione delle mani (EN 374) : Protezione preventiva cutanea suggerita  
Guanti  
Gomma nitrilica  
gomma butilica  
Tempo di permeazione: 1- 4 ore  
Spessore minimo per gomma butilica 0.7 mm, per gomma nitrilica 0.4 mm o equivalente (consultare il produttore dei guanti per prescrizioni).  
I guanti dovrebbero essere eliminati e sostituiti se vi sono segni di degradazione o di passaggio di prodotti chimici.

Protezione della pelle e del corpo (EN 14605) : Dispositivi di protezione individuale comprendenti idonei guanti protettivi, occhiali di protezione e indumenti protettivi incluse adeguate scarpe di sicurezza

Protezione respiratoria (EN 143, 14387) : Quando i rischi per le vie respiratorie non possono essere evitati o sufficientemente limitati attraverso l'uso di dispositivi tecnici di protezione collettiva o attraverso l'uso di mezzi, metodi o procedure di organizzazione del lavoro, considerare l'uso di dispositivi di protezione delle vie respiratorie certificati secondo i requisiti dell'UE (89/656/CEE, (EU) 2016/425) o equivalenti, con tipo di filtro: A-P

Le raccomandazioni sui dispositivi di protezione individuale (DPI) di cui sopra sono state formulate in buona fede sulla base delle condizioni d'uso tipiche previste. La selezione dei DPI deve sempre essere completata in combinazione con un'adeguata valutazione dei rischi e in conformità con un programma di gestione dei DPI.

### Controlli dell'esposizione ambientale

Avvertenze generali : Fornire un contenimento intorno ai serbatoi di stoccaggio.

**TRASAR™ TRAC106****SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE****9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico	: liquido
Colore	: ambra
Odore	: Debole
Punto di infiammabilità	: > 93.3 °C Stimato
pH	: 12.3, 100 %
Caratteristiche delle particelle	
Valutazione	: non applicabile
Dimensione della particella	: non applicabile
Distribuzione della grandezza delle particelle	: non applicabile
Polverosità	: non applicabile
Area specifica della superficie	: non applicabile
Carica superficiale/potenziale Zeta	: non applicabile
Forma	: non applicabile
cristallinità	: non applicabile
Trattamento superficiale /Rivestimenti	: non applicabile
Soglia olfattiva	: Nessun dato disponibile
Punto di fusione/punto di congelamento	: Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione, punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	: 100.0 °C stimato
Velocità di evaporazione	: Nessun dato disponibile
Infiammabilità	: Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività	: Nessun dato disponibile
Limite inferiore di esplosività	: Nessun dato disponibile
Tensione di vapore	: Nessun dato disponibile
Densità di vapore relativa	: Nessun dato disponibile
Densità e/o densità relativa	: 1.04 (20.0 °C)
Densità	: 1.03 g/cm <sup>3</sup>
La solubilità/ le solubilità.	
Idrosolubilità	: completamente solubile
Solubilità in altri solventi	: Nessun dato disponibile



**TRASAR™ TRAC106**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua (Valore log) : Nessun dato disponibile

Temperatura di autoaccensione : Nessun dato disponibile

Decomposizione termica : Nessun dato disponibile

Viscosità

Viscosità, dinamica : 1.5 mPa.s (20 °C)

Viscosità, cinematica : Nessun dato disponibile

Proprietà esplosive : Nessun dato disponibile

Proprietà ossidanti : Nessun dato disponibile

**9.2 altre informazioni**

Nessun dato disponibile

**SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ**

**10.1 Reattività**

Non si conosce nessuna reazione pericolosa nelle normali condizioni d'uso.

**10.2 Stabilità chimica**

Stabile in condizioni normali.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni pericolose : Non si conosce nessuna reazione pericolosa nelle normali condizioni d'uso.

**10.4 Condizioni da evitare**

Condizioni da evitare : temperature estreme

**10.5 Materiali incompatibili**

Materiali da evitare : Acidi forti

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Prodotti di decomposizione pericolosi : A seconda delle proprietà di combustione, i prodotti di decomposizione possono includere i seguenti materiali:  
Ossidi di carbonio  
Ossidi di azoto (NOx)  
Ossidi di fosforo  
Ossidi di metalli

**SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE**

**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

Informazioni sulle vie probabili : Inalazione, Contatto con gli occhi, Contatto con la pelle

**TRASAR™ TRAC106**

di esposizione

**Tossicità**

**Prodotto**

- |  |   |
|--|---|
| Tossicità acuta per via orale  | : Stima della tossicità acuta : > 2,000 mg/kg       |
| Tossicità acuta per inalazione   | : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto. |
| Tossicità acuta per via cutanea  | : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto. |
| Corrosione/irritazione cutanea   | : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto. |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi                        | : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto. |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea                               | : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto. |
| Cancerogenicità  | : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto. |
| Effetti sulla riproduzione   | : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto. |
| Mutagenicità delle cellule germinali                                   | : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto. |
| Teratogenicità   | : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto. |
| Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola  | : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto. |
| Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta | : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto. |
| Tossicità per aspirazione  | : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto. |

**Componenti**

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| Tossicità acuta per via orale | : Sodio benzotriazolo<br>DL50 Ratto: > 300 mg/kg |
|-------------------------------|--|

**Conseguenze potenziali sulla salute**

- |                     |   |
|---------------------|---|
| Occhi               | : Provoca gravi lesioni oculari.  |
| Pelle               | : Provoca gravi bruciature della pelle. Può causare una reazione allergica sulla pelle. |
| Ingestione          | : Provoca bruciature delle vie digestive.   |
| Inalazione          | : Può provocare irritazione del naso, della gola e dei polmoni.                         |
| Esposizione cronica | : Nelle normali condizioni d'uso, non sono conosciuti o previsti danni alla salute.     |

**TRASAR™ TRAC106**

**Esperienza sull'esposizione dell'uomo**

Contatto con gli occhi	: Arrossamento, Dolore, Corrosione
Contatto con la pelle	: Arrossamento, Dolore, Irritazione, Corrosione, Reazioni allergiche
Ingestione	: Corrosione, Dolore addominale
Inalazione	: Irritazione delle vie respiratorie, Tosse

**11.2 Informazioni su altri pericoli**

<b>Ulteriori informazioni</b>	: Nessun dato disponibile
-------------------------------	---------------------------

**SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

**12.1 Tossicità**

**Prodotto**

Conseguenze sull'ambiente	: Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.
Tossicità per i pesci	: Nessun dato disponibile
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici.	: Nessun dato disponibile
Tossicità per le alghe	: Nessun dato disponibile

**Componenti**

Tossicità per i pesci	: Sodio benzotriazolo 96 h CL50: 50 mg/l
-----------------------	---

**Componenti**

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici.	: Sodio benzotriazolo 48 h CE50: 31 mg/l  Sodio idrossido 48 h CE50 Daphnia magna (Pulce d'acqua grande): 40 mg/l
--	---

**Componenti**

Tossicità per le alghe	: Sodio benzotriazolo 72 h CE50: 66 mg/l
------------------------	---

**Componenti**

Tossicità per i batteri	: Sodio benzotriazolo 1,060 mg/l Metodo: ISO 8192
-------------------------	---

**Componenti**

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. (Tossicità cronica)	: Sodio benzotriazolo 21 d: 0.97 mg/l Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD
---	---

**TRASAR™ TRAC106**

**12.2 Persistenza e degradabilità**

**Prodotto**

Nessun dato disponibile

**Componenti**

Biodegradabilità : Sodio benzotriazolo  
Risultato: Scarsamente biodegradabile

Hydroxyphosphonoacetic Acid, Trisodium Salt  
Risultato: Nessun dato disponibile

Sodio idrossido  
Risultato: Non applicabile - non organico

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile

**12.4 Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**Prodotto**

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

**12.7 Altri effetti avversi**

Nessun dato disponibile

**SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

Eliminare rispettando le Direttive Europee che riguardano i rifiuti o i rifiuti pericolosi. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

Prodotto : Il riciclo è consigliabile al posto dello smaltimento in discarica o dell'incenerimento. Se il riciclaggio non è praticabile, smaltire secondo le leggi locali. Eliminare i rifiuti in un

**TRASAR™ TRAC106**

impianto autorizzato per lo smaltimento dei rifiuti.

Se il riciclaggio non è praticabile, smaltire secondo le leggi locali.

Eliminare i rifiuti in un impianto autorizzato per l'eliminazione dei rifiuti.

- Contenitori contaminati : Smaltire come prodotto inutilizzato.  
I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.  
Non riutilizzare contenitori vuoti.
- Guida per la selezione del codice dei rifiuti : Rifiuti organici contenenti sostanze pericolose. Se questo prodotto è utilizzato in qualsiasi altro processo, l'utilizzatore finale deve determinare e assegnare il codice del catalogo europeo dei rifiuti più appropriato. È responsabilità del produttore dei rifiuti determinare le proprietà tossicologiche e fisiche del materiale generato al fine di determinare la corretta identificazione del rifiuto e i metodi di smaltimento in conformità alle appropriate leggi Europee (direttiva 2008/98/CE) e leggi locali.

**SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

Lo spedizioniere / il mittente è responsabile di assicurare che l'imballaggio, l'etichettatura e le marcature sono conformi con la modalità di trasporto selezionata.

**Trasporto su strada (ADR/ADN/RID)**

- 14.1 Numero ONU o numero ID: Non applicabile  
14.2 Nome di spedizione dell'ONU: IL PRODOTTO NON E' REGOLATO DURANTE IL TRASPORTO  
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto: Non applicabile  
14.4 Gruppo di imballaggio: Non applicabile  
14.5 Pericoli per l'ambiente: No  
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: Non applicabile

**Trasporto aereo (IATA)**

- 14.1 Numero ONU o numero ID: Non applicabile  
14.2 Nome di spedizione dell'ONU: IL PRODOTTO NON E' REGOLATO DURANTE IL TRASPORTO  
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto: Non applicabile  
14.4 Gruppo di imballaggio: Non applicabile  
14.5 Pericoli per l'ambiente: No  
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: Non applicabile

**Trasporto marittimo (IMDG/IMO)**

- 14.1 Numero ONU o numero ID: Non applicabile  
14.2 Nome di spedizione dell'ONU: IL PRODOTTO NON E' REGOLATO DURANTE IL TRASPORTO  
14.3 Classi di pericolo connesso al

**TRASAR™ TRAC106**

trasporto:

14.4 Gruppo di imballaggio:

Non applicabile

14.5 Pericoli per l'ambiente:

No

14.6 Precauzioni speciali per gli

Non applicabile

utilizzatori:

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa

Non applicabile

conformemente agli atti dell'IMO:

**SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE**

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela:**

Seveso III: Direttiva : Non applicabile  
2012/18/UE del Parlamento  
europeo e del Consiglio sul  
controllo del pericolo di  
incidenti rilevanti connessi  
con sostanze pericolose.

REACH - Elenco di sostanze : Non applicabile  
estremamente problematiche  
candidate per  
l'autorizzazione (Articolo 59).

**LEGGI DI CONTROLLO CHIMICO INTERNAZIONALI**

**CANADA**

Le sostanze presenti in questo preparato sono incluse o esentate dalla DSL (Domestic Substance List, Lista di Sostanze Domestiche).

Inventario TSCA degli Stati Uniti

i componenti chimici di questo prodotto sono nell'Inventario 8(b) (40 CFR 710).

**REGOLAMENTAZIONE NAZIONALE (GERMANIA)**

Classe di contaminazione

: WGK 2

dell'acqua (Germania)

Classificazione secondo AwSV, Allegato 1

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Non è stata eseguita alcuna Valutazione della sicurezza chimica.

**SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI**

Procedura utilizzata per determinare la classificazione secondo

**REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008**

Classificazione	Giustificazione
Corrosione cutanea 1, H314	Basato su dati o valutazione di prodotto
Lesioni oculari gravi 1, H318	Basato su dati o valutazione di prodotto
Sensibilizzazione cutanea 1, H317	Metodo di calcolo

**Testo completo delle indicazioni-H**

H290

Può essere corrosivo per i metalli.

**TRASAR™ TRAC106**

H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta se ingerito.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Testo completo di altre abbreviazioni**

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

**Ulteriori informazioni**

Fonti dei dati principali utilizzati per compilare la scheda : IARC Monographs on the Evaluation of the Carcinogenic Risk of Chemicals to Man, Geneva: World Health Organization, International Agency for Research on Cancer.

Eventuali riferimenti fondamentali alla letteratura scientifica e le fonti di informazione che possono essere state consultate unitamente al parere di esperti nella compilazione di questa Scheda sulla sicurezza sono i seguenti: normative/direttive europee (comprese (CE) No. 1907/2006, (CE) No. 1272/2008), informazioni sui fornitori, internet, ESIS, IUCLID, ERICards, normative ufficiali non europee e altre fonti.

Preparato da : Regulatory Affairs

**TRASAR™ TRAC106**

I numeri presenti nella MSDS sono forniti nella forma: 1,000,000 = 1 milione; 1,000 = 1 migliaio; 0.1 = 1 decimo e 0.001 = 1 millesimo

**MODIFICHE ALLE INFORMAZIONI:** le modifiche rilevanti alle informazioni normative o sanitarie per questa revisione sono indicate da una barra sul margine sinistro dello MSDS.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette al meglio delle nostre conoscenze, informazioni e opinioni alla data della sua pubblicazione. Tali informazioni sono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo sicuro, lo stoccaggio, il trasporto, lo smaltimento e non devono considerarsi come garanzie o specifiche di qualità. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi, se non specificatamente indicato nel testo.

**Allegato: Scenari di esposizione**

**Scenario d'esposizione:** Trattamento delle acque di raffreddamento a circuito chiuso

Life Cycle Stage	:	Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
Settore d'uso	:	<b>SU4</b> Industrie alimentari
		<b>SU5</b> Confezione di articoli in tessuto, pelle e pelliccia
		<b>SU6b</b> Produzione di pasta per la fabbricazione della carta, carta e prodotti di carta
		<b>SU6a</b> Lavorazione di legno e prodotti in legno
		<b>SU7</b> Stampa e riproduzione di supporti registrati
		<b>SU8</b> Produzione di prodotti chimici di base su larga scala (compresi i prodotti petroliferi)
		<b>SU9</b> Fabbricazione di prodotti di chimica fine
		<b>SU 10</b> Formulazione [miscelazione] di preparati e/ o reimballaggio (tranne le leghe)
		<b>SU11</b> Fabbricazione di articoli in gomma
		<b>SU12</b> Fabbricazione di materie plastiche, compresa la miscelazione (compounding) e la conversione
		<b>SU13</b> Fabbricazione di altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi, per esempio intonaci, cemento
		<b>SU14</b> Attività metallurgiche, comprese le leghe
		<b>SU15</b> Fabbricazione di prodotti in metallo, esclusi macchinari e attrezzature
		<b>SU17</b> Fabbricazione di articoli generici, per esempio macchinari, apparecchiature, autoveicoli e altri mezzi di trasporto
		<b>SU23</b> Elettricità, vapore, gas, fornitura di acqua e trattamento delle acque reflue



**TRASAR™ TRAC106**

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per:**

Categoria di rilascio nell'ambiente : **ERC7** Uso industriale di sostanze in sistemi chiusi

Quantità giornaliera per sito : 100 kg

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami : nessuno(a)

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per:**

Categoria del processo : **PROC8a** Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

Durata dell'esposizione : 15 min

Condizioni operative e misure preventive per la gestione del rischio : al coperto

La ventilazione di scarico locale non è necessaria

Ventilazione generale Tasso di ventilazione per ora: 1

Protezione della pelle : vedi sezione 8

Protezione respiratoria : vedi sezione 8

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per:**

Categoria del processo : **PROC3** Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)

Durata dell'esposizione : 60 min

Condizioni operative e misure preventive per la gestione del rischio : al coperto

La ventilazione di scarico locale non è necessaria

Ventilazione generale Tasso di ventilazione per ora: 1

Protezione della pelle : vedi sezione 8

Protezione respiratoria : vedi sezione 8

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per:**

Categoria del processo : **PROC15** Uso come reagenti per laboratorio

**TRASAR™ TRAC106**

Durata dell'esposizione : 60 min

Condizioni operative e misure preventive per la gestione del rischio : al coperto

La ventilazione di scarico locale non è necessaria

Ventilazione generale Tasso di ventilazione per ora: 1

Protezione della pelle : vedi sezione 8

Protezione respiratoria : vedi sezione 8

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per:**

Categoria del processo : **PROC28** Manutenzione manuale (pulizia e riparazione) di macchinari

Durata dell'esposizione : 240 min

Condizioni operative e misure preventive per la gestione del rischio : al coperto

La ventilazione di scarico locale non è necessaria

Ventilazione generale Tasso di ventilazione per ora: 1

Protezione della pelle : vedi sezione 8

Protezione respiratoria : vedi sezione 8

Fornito da:



**ANDREA GALLO DI LUIGI S.r.l.u.**

Azienda fondata nel 1892

Via Erzelli 9, 16152 Genova, Italy Tel. +39 (0)10 6502941

[www.andreagallo.it](http://www.andreagallo.it)